

びょういん やく た ひょうげんしゅう
病院で役に立つ表現集

Useful Expressions for Use in Hospitals

Looking for a Hospital

- Tell me the name of the closest surgeon's clinic or hospital.
- Where is the reception?

At Reception

- This is my first consultation here. (I am a new patient.)
- I don't have an appointment. Can I see a doctor?
- I'd like to make an appointment.
- What time does the Reception open?
- Where should I wait?
- Excuse me, but I've been waiting for long. (Do I still have to wait more?)
- I'd like to have medicine (prescription).
- Where is the cashier?
- How much is it?

Byôin o sagasu toki

- Chikaku no ge-ka no byôin o oshiete kudasai.
- Uketsuke wa doko desu ka?

Uketsuke de

- Kyô ga hajimete (shoshin) desu.
- Yoyaku shite imasen ga mite moraemasu ka?
- Yoyaku o onegai shimasu.
- Uketsuke wa nanji kara desu ka?
- Doko de mattara ii desu ka?
- Anô, mada deshô ka? (mada kakari masu ka?)
- Kusuri (Shohôsen) o kudasai.
- Kaikei wa doko desu ka?
- O-ikura desu ka?

びょういん
病院をさがすとき

- 近くの外科の病院を教えてください。
- 受付はどこですか。

うけつけ
受付で

- 今日が初めて(初診)です。
- 予約していませんが診てもらえますか?
- 予約をお願いします。
- 受付は何時からですか。
- どこで待ったらいいですか。
- あのう、まだでしょうか?(まだかかりますか?)
- 薬(処方箋)をください。
- 会計はどこですか?
- おいくらですか?

• admission to hospital	• nyûin	• 入院 <small>にゅういん</small>
• cashier	• kaikei	• 会計 <small>かいけい</small>
• patient file	• karute	• カルテ
• consultation card	• shinsatsu-ken	• 診察券 <small>しんさつけん</small>
• consultation room	• shinsatsu-shitsu	• 診察室 <small>しんさつしつ</small>
• bowel movement	• haiben	• 排便 <small>はいべん</small>
• urination	• hainyô	• 排尿 <small>はいよう</small>
• insurance	• hoken	• 保険 <small>ほけん</small>
• medicine	• kusuri	• 薬 <small>くすり</small>
• outpatient	• gairai	• 外来 <small>がいらい</small>
• pharmacy	• yakkyoku	• 薬局 <small>やっきょく</small>
• prescription	• shohôsen	• 処方箋 <small>しよほうせん</small>
• temperature	• taion	• 体温 <small>たいおん</small>
• menstruation	• gekkei, seiri	• 月経、生理 <small>げつけい せいり</small>
• symptom	• shôjô	• 症状 <small>しやうじやう</small>
• dermatology	• hifu-ka	• 皮膚科 <small>ひふか</small>
• dentistry	• shi-ka	• 歯科 <small>しか</small>
• digestive system	• shôkaki-ka	• 消化器科 <small>しやうかきか</small>
• ear, nose & throat	• jibi-inkô-ka	• 耳鼻咽喉科 <small>じびいんこうか</small>
• gastroenterology	• ichô-ka	• 胃腸科 <small>いちょうか</small>
• obstetrics & gynecology	• san-fujin-ka	• 産婦人科 <small>さんふじんか</small>
• internal medicine	• nai-ka	• 内科 <small>ないか</small>
• oral maxillofacial surgery	• kôkû-ge-ka	• 口腔外科 <small>こうくうげか</small>
• ophthalmology	• gan-ka	• 眼科 <small>がんか</small>
• orthopedics	• seikei-ge-ka	• 整形外科 <small>せいけいげか</small>
• pediatrics	• shônî-ka	• 小児科 <small>しやうにか</small>
• psychiatry	• seishin-ka	• 精神科 <small>せいしんか</small>
• plastic surgery	• keisei-ge-ka	• 形成外科 <small>けいせいげか</small>
• surgery	• ge-ka	• 外科 <small>げか</small>

At the Consultation Room

- I feel sick.
- I have a fever.
- I feel lethargic.
- I feel nauseous.
- I have a bad headache.

- I have occasional stomach pain.
- I've lost my appetite.
- I have diarrhea.
- I am allergic to eggs.

Symptoms

- anemia
- constipation
- cough
- diarrhea
- dizziness
- high blood pressure
- pain
- sharp pain
- it hurts to the touch
- throbbing pain
- dull pain
- extensive pain
- phlegm
- shortness of breath

Shinsatsu-shitsu de

- Kibun ga warui desu.
- Netsu ga arimasu.
- Karada ga darui desu.
- Hakike ga arimasu.
- Atama ga totemo itai desu.
- Onaka ga tokidoki itamimasu.
- Shokuyoku ga arimasen.
- Geri o shite imasu.
- Tamago no arerugî ga arimasu.

Shôjô

- hinketsu
- benpi
- seki
- geri
- memai
- kô-ketsuatsu
- itami
- surudoï itami
- sawaruto itai
- zukizuki-suru itami
- nibui itami
- hiroi itami
- tan
- ikigire

診察室で

- 気分が悪いです。
- 熱があります。
- 身体がだるいです。
- 吐き気があります。
- 頭がとても痛いです。

- おなかが時々痛みます。

- 食欲がありません。
- 下痢をしています。
- 卵のアレルギーがあります。

症状

- 貧血
- 便秘
- 咳
- 下痢

- めまい
- 高血圧
- 痛み
- 鋭い痛み
- さわると痛い
- ずきずきする痛み
- 鈍い痛み
- 広い痛み
- 痰
- 息切れ

Medication

- antibiotic
- cough drop
- gargle
- pain reliever
- plaster cast
- side effects
- immunization
- injection
- operation
- rehabilitation
- x-ray

Kusuri・Shinryô

- kôsei busshitsu
- seki-dome
- ugai
- itami-dome
- gipusu
- fuku-sayô
- yobô-sesshu
- chûsha
- shujutsu
- rihabiri
- rentogen

くすり しんりょう 薬・診療

- こうせいぶつしつ
抗生物質
- せきど
咳止め
- うがい
- いたど
痛み止め
- ギプス
- ふくきょう
副作用
- よぼうせつしゅ
予防接種
- ちゅうしゃ
注射
- しゅじゅつ
手術
- リハビリ
- レントゲン

